

Krejčová, Elena

Комуникация

In: Krejčová, Elena. *Česko-bulharský a bulharsko-český tematický slovník : s úkoly na procvičování slovní zásoby : lexikální minimum ke státní závěrečné zkoušce*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014, pp. 196-199

ISBN 978-80-210-6742-4; ISBN 978-80-210-6745-5 (online : Mobipocket)

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/130486>

Access Date: 27. 03. 2025

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

10. Комуникация Komunikace

10.1. Общи понятия Obecné pojmy

вест *ж.* zpráva

вѳдеш *т.* moderátor: **телевизиѳнен** ~ televiznı́ moderátor

говорѳтел *т.* mluvčı́

журналистика *ж.* žurnalistika

зѳпис *т.* záznam: **звукѳзѳпис/ѳнографѳма** zvukovı́ záznam

изпращѳам, -аш *nedok.* vysı́lat

инѳормѳация *ж.* informace: **срѳдства за мѳсова** ~ sdělovacı́ prostředky

канал *т.* kanál: ~ **за врѳзка** přenosovı́ kanál

комуникация *ж.* komunikace

кѳпие *с.* kopie: ~ **на докумѳнт** kopie listiny; **напращѳя, набѳвя си** ~ **от нѳщо** udělat, pořı́dit si kopii něčeho

ксѳрокс *т.* kopı́rka

листвѳвка *ж.* leták

мѳдии *ж. тп.* mѳdia

микрѳфон *т.* mikrofon

новинѳи *тп.* *ж.* zpravodajstvı́: **спѳртни** ~ sportovnı́ zpravodajstvı́; **културѳни** ~ kulturnı́ zpravodajstvı́; **телевизиѳнни** ~ televiznı́ zpravodajstvı́

общѳвам, -аш *nedok.* komunikovat

предѳване *с.* přenos: **телевизиѳнно** ~/излѳчване televiznı́ přenos

предѳване *с.* vysı́lanı́: **рѳдио**~ rozhlasovı́ vysı́lanı́; **телевизиѳнно** ~ televiznı́ vysı́lanı́

предѳвател *т.* vysı́lač: **рѳдио**~ rozhlasovı́, rѳdiovı́ vysı́lač; **телевизиѳнен** ~ televiznı́ vysı́lač

сигнал *т.* signál

слушател *т.* posluchač

сѳобщѳвам, -ваш *nedok.* sdělovat

сѳобщѳтелен, -лна *adj.* sdělovacı́: **сѳобщѳтельна** ~ sdělovacı́ technika

10.2. По́ща Pošta

абонаме́нт *m.* předplatné

адре́с *m.* adresa: ~ **за кореспонде́нция** korespondeční adresa, ~ **на електро́нна**
по́ща/имейл mailová adresa

адресира́м, -раш *nedok.* adresovat

квитан́ция *ž.* podací lístek

код *m.* kód; číslo: **по́щенски** ~ poštovní směrovací číslo (PSC)

курие́р *m.* kurýr

кути́я *ž.* schránka: **по́щенска** ~ poštovní schránka; **пу́сна писмо́ в (по́щенска)** ~ dát,
hodit dopis do schránky

ма́рка *ž.* známka: **по́щенска** ~ poštovní známka; **та́ксова** ~ kolek

писмо́ *s.* dopis: **препорѣ́чано** ~ doporučený dopis; **ано́нимно** ~ anonymní dopis

плате́ж *m.* platba: **нало́жен** ~ dobírka; **изпра́тя с нало́жен** ~ poslat na dobírku

плик *m.* obálka

пода́тел *m.* odesílatel

полу́ча, -чиш *dok.* dostat

получа́тел *m.* adresát

по́ща *ž.* pošta: **възду́шна** ~ letecká pošta; **електро́нна** ~ elektronická pošta; **центра́лна**
~ hlavní pošta

поща́льо́н *m.* doručovatel, listonoš, pošťák

по́щенски, -ска *adj.* poštovní: ~**ска ма́рка** poštovní známka; ~**ски разходи** *m.*
poštovné; ~**ска кути́я** schránka na dopisy; ~**ска ка́ртичка** pohlednice

пра́тка *ž.* zásilka: **доста́вя** ~ doručit zásilku; ~ **с нало́жен плате́ж** zásilka na dobírku;
по́щенска ~ poštovní, listovní zásilka; **препорѣ́чана** ~ doporučená zásilka

услуга́ *ž.* služba: **курие́рски** ~и kurýrní služby

10.3. Компютър, интернет и други начини за комуникация

Ročítač, internet a další způsoby komunikace

безжичен, -чна *adj.* bezdrátový: ~ (wi-fi) интернет bezdrátový (wi-fi) internet

браузер *m.* prohlížeč

диск *m.* disk

запамятѣ, тиш *dok.* uložit

изпращам, -таш *nedok.* posílat: ~ имейл *nedok.* mailovat, posílat e-mail

изтегля, -лиш *dok.* stáhnout: ~ файл stáhnout soubor

икона *ž.* ikona

имейл *m.* e-mail

интернет *m.* internet: високоскоростен ~ vysokorychlostní internet

кликна, -неш *dok.* kliknout

мултимедия *ž.* multimédia

носител *m.* nosič

папка *ž.* složka

приложение *s., m.* příloha

принтер *m.* tiskárna

уеб-страница *ž.* webová stránka

файл *m.* soubor: прикачен ~ příloha

факс *m.* fax: изпращам ~ faxovat

10.4. Телефон Telefon

батерия *ž.* baterie: зарядѣ ~ nabít baterii, паднала ~ vybitá baterie

грешка *ž.* chyba: имате ~ to je omyl

клипна *dok.* prozvonit (někoho)

линия *ž.* linka

набера́, -реш (по телефо́на) *dok.* vytočit číslo (zavolat)

оба́ждам се, -даш се (по телефо́на) *nedok.* volat

оба́ждам се, -даш се *nedok.* telefonovat

ра́зговор *m.* hovor: **междугра́дски** ~ meziměstský hovor, **междунаро́ден** ~ mezinárodní hovor; **пропу́снат** ~ zmeškaný hovor

свѣржа се, -жеш се *dok.* dovolat se

съобщѣние *s.* zpráva: **кратко тѣкстово** ~ /SMS esemeska: **изпра́тя** ~/есемес/SMS poslat esemesku

такса *ž.* paušál: **мѣсечна** ~ měsíční paušál

телефо́н *m.* telefon: **моби́лен** ~ / GSM mobilní telefon, mobil; **стациона́рен** ~ pevná linka

телефо́нен, -о́нна *adj.* telefonní: ~ **но́мер** telefonní číslo; ~ **указáтел** telefonní seznam; adresář; ~ **апара́т** telefonní přístroj; ~ **онна слушáлка** telefonní sluchátko; ~ **онна будка** telefonní budka; ~ **секретáр** záznamník